



ACCORD DE COOPERATION
ENTRE
L'ECOLE NATIONALE SUPERIEURE D'INFORMATIQUE POUR L'INDUSTRIE ET
L'ENTREPRISE (FRANCE)

ET

L'UNIVERSITE GASTON BERGER DE SAINT-LOUIS (SENEGAL)

L'ECOLE NATIONALE SUPERIEURE D'INFORMATIQUE POUR L'INDUSTRIE ET
L'ENTREPRISE (désignée ci-après par ENSIIE), représentée par son Directeur Ménad
SIDAHMED

d'une part,

L'UNIVERSITE GASTON BERGER DE SAINT-LOUIS DU SENEGAL (désignée ci-après
par UGB) représentée par son Recteur Mary Teuw NIANE,

d'autre part,

1. Considérant les rapports traditionnels d'amitié et de respect qui caractérisent nos Institutions et, compte tenu de leurs compétences respectives dans la diffusion et le développement de l'enseignement supérieur dans le domaine des sciences et techniques.
2. Animées d'un commun désir, exprimé librement par les deux parties, de participer à un projet de coopération pour l'échange d'expériences dans les domaines de l'enseignement et de la recherche par l'intermédiaire des étudiants, des enseignants et des chercheurs.
3. Considérant qu'il est nécessaire de développer un cadre général approprié à l'aboutissement et la mise en œuvre d'une telle coopération.

Les deux parties établissent par le présent accord de coopération cadre les termes et les conditions générales des échanges.

Il est convenu ce qui suit :

Article 1^{er} :

L'UGB et l'ENSIIE décident d'instituer entre elles des rapports d'étroite coopération dans les domaines de l'enseignement supérieur scientifique et de la recherche.

Article 2 :

Les disciplines suivantes font l'objet du présent accord de coopération : informatique, réseaux et télécommunications, mathématiques appliquées et sciences de l'entreprise (innovation, création d'entreprises).

Des protocoles pourront indiquer des précisions qualitatives et quantitatives sur les objectifs, sur les résultats directs et indirects qui sont attendus, de même que la durée prévue de réalisation.

Ces programmes devront indiquer les modalités de financement et expliciter la répartition des charges envisagées ou sollicitées par les institutions.

Article 3 :

La coopération entre les institutions revêtira les formes suivantes :

- Projets de recherche bilatéraux ou en réseaux,
- Echanges d'étudiants et d'enseignants,
- Partage des expériences pédagogiques utilisant les NTIC,
- Projets conjoints d'élèves des deux institutions,
- Echanges d'informations en matière de gestion administrative, financière et pédagogique,
- Voyages d'études et d'imprégnation (personnels enseignants et administratifs).


Article 4 :

Les institutions s'engagent à diffuser les informations nécessaires pour l'organisation des échanges en matière d'enseignement et de recherche, en vue de susciter des candidatures d'étudiants et d'enseignants pour leur participation aux activités pédagogiques prévues ainsi qu'aux activités et recherche et ce dans le cadre des textes législatifs et réglementaires régissent ce type de missions dans les deux pays.

Article 5 :

Les moyens à mettre en œuvre pour la réalisation des actions prévues par les deux établissements pourront provenir de ressources propres aux institutions, de leur gouvernement, des organisations internationales ou des collectivités décentralisées de leur pays, ou de toute autre origine approuvée par les institutions.

Par ailleurs, les institutions, chacune en ce qui la concerne, et dans le cadre des programmes franco-sénégalais de coopération, solliciteront l'attribution de moyens spécifiques.



Article 6 :

Chaque institution désignera un coordonnateur responsable du suivi de l'accord.

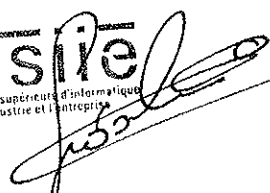
Article 7 :

Le présent accord est conclu pour une durée de quatre ans à compter de sa signature par les deux institutions. A l'issue de cette période, il pourra être reconduit au vu des résultats enregistrés.

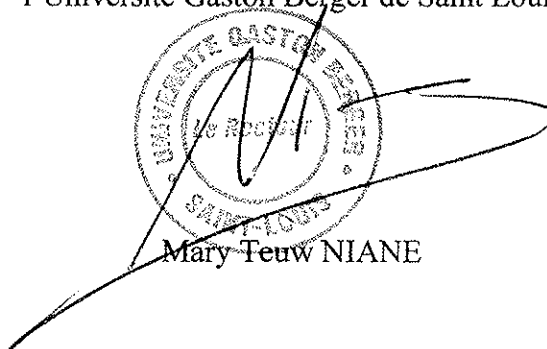
Fait en quatre (04) exemplaires originaux en langue française, chaque exemplaire faisant également foi.

Saint Louis, le 2 avril 2010

Le Directeur de l'Ecole Nationale Supérieure
d'Informatique pour l'Industrie et l'Entreprise


Ménad SIDAHMED

Le Recteur, Président de l'Assemblée de
l'Université Gaston Berger de Saint Louis


Mary Teuw NIANE

Avenant no : 1
à l'accord cadre de coopération entre l'UGB et l'ENSIIE

Modalités pratiques d'échanges d'étudiants

Le nombre d'étudiants concernés par les échanges sont définis annuellement d'un commun accord. On distingue les séjours non diplômants et diplômants. Dans les deux cas, les étudiants prennent leur inscription au niveau de l'établissement d'origine.

Séjours non diplômants

Les étudiants de l'une des deux institutions peuvent séjourner dans l'autre institution pour une durée de 1 à 2 semestres. Les enseignements qui seront suivis par ces étudiants seront définis conjointement par les responsables pédagogiques avant leur séjour. L'évaluation de ces enseignements est faite par l'institution d'accueil.

Les séjours non diplômants peuvent aussi prendre les formes suivantes : stages d'été, stages de fin d'année. Les sujets de stages sont définis avant leur départ.

Séjours diplômants

Les étudiants de l'UGB peuvent effectuer des séjours diplômants à l'ENSIIE dans le cadre de leur 5^{ème} année de formation pour suivre un master à l'ENSIIE. La sélection des étudiants se fera d'un commun accord entre les responsables pédagogiques dans les délais impartis. Les étudiants qui satisfont aux évaluations obtiendront un double diplôme : master co-habilité de l'ENSIIE et celui de l'UGB.

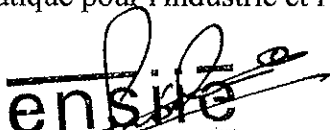
Si à la suite d'un master, un étudiant de l'UGB décide de poursuivre en thèse avec un enseignant-chercheur de l'ENSIIE, la thèse sera encadrée en co-tutelle avec un enseignant-chercheur de l'UGB.

Projets communs d'étudiants

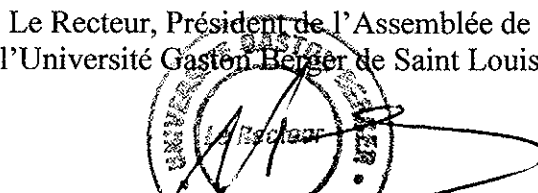
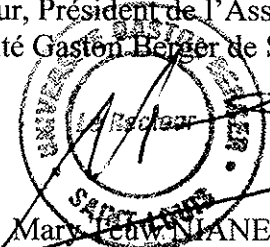
Les deux institutions faciliteront la mise en place de projets qui seront réalisés conjointement par des étudiants de l'ENSIIE et de l'UGB. Ces projets pourront être menés à distance et, au besoin, donner lieu à des regroupements dans l'une ou l'autre des institutions.

Saint Louis le 2 avril 2010

Le Directeur de l'Ecole Nationale Supérieure
d'Informatique pour l'industrie et l'entreprise


ensie
école nationale supérieure d'informatique
pour l'industrie et l'entreprise
Ménad SIDAHMED

Le Recteur, Président de l'Assemblée de
l'Université Gaston Berger de Saint Louis



Mary EUW NIANE